

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Романчук Иван Сергеевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 29.01.2025 09:04:11
Уникальный программный ключ:
6319edc2b582ffdacea443f01d5779368d0957ac34f5cd074d81181530452479

Приложение к рабочей
программе дисциплины

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Наименование дисциплины	<i>Практический курс второго иностранного языка</i>
Направление подготовки / Специальность	<i>45.03.02 Лингвистика</i>
Направленность (профиль)	<i>Лингвистика</i>
Форма обучения	<i>очная</i>
Разработчик(и)	<i>Морквина Е.А., доцент кафедры прикладной и теоретической лингвистики</i>

1. Темы дисциплины для самостоятельного освоения обучающимися
«Отсутствуют»

2. План самостоятельной работы

№ п/п	Учебные встречи	Виды самостоятельной работы	Форма отчетности/ контроля	Количество баллов	Рекомендуемый бюджет времени на выполнение (ак.ч.)*
1	2	3	4	5	6
1.	Практическое занятие 64.	Работа над проектом „Eine kleine Studie“.	Представление результатов проекта в виде презентации	5	2,4
2.	Подготовка к практическим занятиям	Повторение учебного материала	Выполнение онлайн-упражнений	3	0,8
3.	Подготовка к экзамену	Повторение изученного материала	Выполнение экзаменационных заданий	0	0,8
					Итого: 4

3. Требования и рекомендации по выполнению самостоятельных работ обучающихся, критерии оценивания

Работа над проектом „Eine kleine Studie“.

1. Форма работы:

Работа над проектом осуществляется в группах.

2. Содержание:

Каждая группа выбирает тему (из числа пройденных) для проведения исследования, формулирует 15 вопросов по теме и проводит опрос среди однокурсников, друзей и т.д. Результаты опроса суммируются, визуализируются и представляются в группе в форме презентации.

Требования к презентации:

1. Презентация раскрывает все вопросы и их интерпретацию.
2. Презентация структурирована: присутствует название, план, название тематических блоков, используемые источники.
3. Презентация в краткой тезисной форме отражает устное высказывание.
4. Текст слайдов корректен с точки зрения использования грамматических структур и лексических единиц.
5. Объем презентации: не более 15 слайдов.
6. Время выступления: 10 минут.

Критерии оценивания презентации:

1. Содержательный компонент (полнота информации, нестандартность подходов,

- логичность построения высказывания).
2. Представление информации (лексико-грамматическое оформление слайдов и устного выступления, корректность и разнообразие используемых речевых средств, произносительная сторона речи студента, общение с аудиторией, визуальная составляющая презентации).
 3. Участие всех участников группы в устном выступлении в равной мере.
 4. Ответы на вопросы аудитории.

Подготовка к занятиям.

Подготовка к занятиям включает выполнение заданий по пройденным темам для закрепления грамматического и лексического материала.

4. Рекомендации по самоподготовке к промежуточной аттестации по дисциплине

Формой промежуточной аттестации является экзамен. Если сумма баллов за все учебные встречи составляет не менее 61, студент имеет право не сдавать экзамен, а получить оценку автоматически (в случае, если он согласен с автоматически выставленным баллом). Если студент хочет повысить балл, он должен сдать экзамен по дисциплине.

Для оценки знаний студентов в процессе освоения дисциплины применяется балльно-рейтинговая система, которая соответствует следующим критериям:

61-75 баллов – «удовлетворительно»;

76-90 баллов – «хорошо»;

91-100 баллов – «отлично».

Максимальный балл за экзамен рассчитывается как среднее арифметическое выполняемых заданий.

Экзамен по дисциплине содержит:

1. Чтение текста с общим / полным охватом содержания, чтение вслух и перевод фрагмента, выполнение притекстовых заданий.
2. Прослушивание аудиотекста и выполнение заданий.
3. Монологическое сообщение по изученным темам. Беседа с преподавателем: обмен мнениями по обсуждаемой теме и проблеме.
4. Лексико-грамматическое задание (выполняется письменно).

При ответе студенты должны продемонстрировать коммуникативные умения, соответствующие уровню А2 по общеевропейской шкале требований (см.: «Общеевропейские компетенции владения иностранным языком»), показать владение речевыми средствами, необходимыми для адекватной реализации коммуникативных намерений, знание активной тематической лексики, общую лингвистическую компетенцию.

В основе оценивания устного ответа лежат следующие критерии:

- точность понимания развёрнутых устных и письменных высказываний (текстов) с учётом их стилистических особенностей и скрытого смысла;
- логичность, связность, смысловая и структурная завершенность высказываний,
- умение точно формулировать свои мысли и аргументировать мнение, не испытывая затруднения в выборе языковых средств в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами,
- беглость речи (включая способность к беглым спонтанным высказываниям).

Подготовка к промежуточной аттестации включает:

1. Повторение изученных грамматических правил и выполнение соответствующих упражнений на повторение материала.
2. Повторение лексического материала по пройденным темам.

Пример текста для пересказа и перевода:

Zu Fuß um die Welt

LAUFEN. ESSEN. Schlafen. – So heißt eines der Bücher von Christine Thürmer. Und diese drei Tätigkeiten sind auch das, was sie hauptsächlich macht, wenn sie mal wieder irgendwo auf der Welt unterwegs ist. Denn die 55-jährige Fränkin ist von Beruf Weitwanderin.

Auf ihrer Internetseite kann man lesen, dass sie die meistgewanderte Frau der Welt ist. Mehr als 58 000 Kilometer war sie schon zu Fuß unterwegs, 30 000 Kilometer ist sie mit dem Fahrrad gefahren und 6 500 Kilometer mit dem Boot.

Eigentlich war Christine Thürmer nie besonders sportlich. Bis 2004 hatte sie ein erfolgreiches Leben als Managerin. Als sie plötzlich ihren Job verliert und ein guter Freund sehr krank wird, möchte sie ihr Leben ändern. Einige Jahre zuvor hatte sie bei einer Reise in die USA zum ersten Mal Kontakt mit Weitwanderern und war sofort fasziniert. Daran erinnert sie sich, bucht einen Flug in die USA und läuft ihren ersten Trail. Seitdem ist sie schon auf der ganzen Welt gewandert.

Mindestens 1 000 Kilometer legt Christine Thürmer jedes Mal zurück. Damit alles gut klappt, plant sie jeden Trail bis ins Detail. Ihre Berufserfahrung als Managerin hilft ihr bei den Vorbereitungen. Ihre Ausrüstung ist sehr minimalistisch und nur 5 Kilo schwer. Dazu kommen weitere 5 Kilo für Wasser und etwas zu essen.

Inzwischen finanziert Christine Thürmer ihr Leben durch Vorträge und den Verkauf ihrer Bücher. Sie möchte die Menschen inspirieren. Aber man muss dieses Leben auch mögen: jeden Tag 30 Kilometer laufen und am Ende des Tages weder eine gemütliche Matratze noch eine warme Dusche. Für Christine Thürmer gibt es allerdings nichts Schöneres als ihr Outdoor-Leben. Sie ist überzeugt, dass Weitwandern sie zu einem glücklicheren Menschen macht.

Wählen Sie für die Aufgaben a) – e) die richtige Lösung A, B oder C.

a) Christine Thürmer

A ist auf der ganzen Welt zu Fuß unterwegs.

B kommt aus Frankreich.

C wandert in ihrer Freizeit.

b) Christine Thürmer wollte ihr Leben ändern, weil

A sie als Managerin keinen Erfolg hatte.

B sie so unsportlich war.

C ein Freund sehr krank war.

Пример задания на прослушивание аудиотекста:

Aufgabe. Hörverstehen.

Hören Sie sich den Text zweimal an. Wählen Sie die richtigen Aussagen. Korrigieren Sie die falschen Aussagen.

	richtig	falsch
--	---------	--------

1. Einmal pro Woche essen die Schüler in ganz Belgien kein Fleisch.		
2. Donnerstags darf Fleisch von zu Hause mitgenommen werden.		

Пример вопросов для дискуссии по теме:

1. Was ist gesundes Essen? Ernähren Sie sich gesund? Begründen Sie Ihre Antwort.
2. Wie informieren Sie sich über Neuigkeiten?
3. Welche Probleme hat unsere Umwelt? Was sind die Gründe und Konsequenzen der Umweltprobleme?
4. Was machen Sie selber für die Umwelt? Was würden Sie gerne für die Umwelt machen?

Пример лексико-грамматического задания:

F. Setzen Sie das Verb in die richtige Zeitform.

22. Nachdem wir aufs Land _____ (umziehen), bauten wir Gemüse an.

H. Mit oder ohne „zu“? Schreiben Sie die Infinitivgruppe.

28. Viele _____ haben _____ keine _____ Lust, (am Umweltschutz, teilnehmen).

I. Setzen Sie das Verb ins Passiv.

31. Der Müll muss _____ (trennen und recyceln).

Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Сейчас есть очень выгодные предложения на острове Рюген.